

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI č. AF3-128/2022

uzatvorená podľa ust. §269 ods. 2 Zák. č. 513/1991Zb. v platnom znení

Zmluvné strany:

Múzeum mesta Bratislavy

Sídlo: Radničná 1, 815 18 Bratislava
Zastúpený: Mgr. Zuzana Palicová – riaditeľka
Zamestnanec oprávnený konať
vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Erika Reimannová
Bank. spojenie:
Č. účtu:
IČO: 00179744
DIČ: SK2020801761
Kontakty:
(ďalej len „MMB“)

Tovarištvo starých bojových umení a remesiel - TOSTABUR

Sídlo: Krížna 1, 811 07 Bratislava
Zastúpený: Štefan Klimko, Vedúci spolku
Bank. spojenie:
Č. účtu:
IČO: 30843847
Právna forma: spoločenská organizácia
Kontakty: (ďalej len „Tostabur“)

Preambula

- Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
- **Múzeum mesta Bratislavy** je zbierkotvornou, vedecko-výskumnou a kultúrno-vzdelávacou organizáciou v oblasti múzejných činností pre územie mesta Bratislava, hlavného mesta SR. Hlavným poslaním múzea je na základe prieskumu a vedeckého výskumu nadobúdať, odborne spravovať, vedecky zhodnocovať, využívať a sprístupňovať verejnosti múzejnú zbierku hmotných dokladov a vytvárať vedomostný systém o histórii hlavného mesta SR.
- **Zriaďovateľom** Múzea mesta Bratislavy je hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava. Adresa zriaďovateľa: Radničná 1, 815 18 Bratislava.
- **Tovarištvo starých bojových umení a remesiel – TOSTABUR** je najstaršou šermiarskou skupinou na Slovensku, ktorá svoje šermiarske začiatky datuje už k roku 1964. Je zárukou kvalitnej a zároveň rozmanitej kolekcie historických aktivít najmä šermu a rytierskych aktivít.
- Zmluvné strany spoločne vyhlasujú svoj záujem spoločne prispievať k šíreniu a rozvoju znalostí v oblasti histórie, remesiel, ktoré boli súčasťou stredovekého hradu a to prostredníctvom prezentácií, ktoré budú príspevkom k zvýšeniu informovanosti verejnosti, so zameraním na deti a školskú mládež, o

rôznych aspektoch prepojenia kultúry a histórie, ako i za účelom zvyšovania kvality a rozsahu poskytovaných služieb na NKP – hrad Devín.

- Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť spoločné úsilie, aby sa návštevníci hradu Devín prostredníctvom spoločne organizovaných aktivít a podujatí názornou, interaktívnou a hravou formou oboznamovali so zákonitostami tvorivej činnosti, s jej výsledkami a ich využitím.
- Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony v plnej miere a prejavujú vôľu uzavrieť zmluvu v nasledovnom znení.

Článok I

Predmet zmluvy

- 1.1. Predmetom tejto zmluvy je vymedzenie práv a povinností zmluvných strán o podmienkach spolupráce na realizácii projektu pod názvom: **Historický tábor na Devíne**, ktorý sa bude konať v priestore areálu hradu Devín.
- 1.2. Zmluvné strany prehlasujú, že projekt **Historický tábor na Devíne** bude realizovaný na základe scenára, ktorý je Prílohou č. 1 tejto zmluvy.
- 1.3. Jednotlivé prezentácie scenára budú koncipované ako edukačné ukážky tradičnej tvorivej práce s dobovými zbraňami a súčasne vo forme animačných aktivít pre návštevníkov hradu.
- 1.4. Zmluvné strany sa zaväzujú počas platnosti tejto zmluvy navzájom spolupracovať za účelom naplnenia predmetu podľa bodu 1 a 2 tohto článku za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 1.5. Každá zmluvná strana zodpovedá výlučne sama za záväzky a právne vzťahy, do ktorých vstúpi vo vzťahu k iným fyzickým, či právnickým osobám, pokiaľ v tejto zmluve nie je dohodnuté inak.
- 1.6. Záväzky a právne vzťahy, ktoré by sa akýmkoľvek spôsobom dotýkali druhej strany musia byť druhou stranou písomne odsúhlasené.

Článok II

Doba plnenia a priestor podujatia

- 2.1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá začína plynúť od 4.7.2022 do 5.9.2022.
- 2.2. Plnenie obsahu zmluvy v rozsahu lehoty podľa bodu 2.1. tohto článku bude realizované nasledovne:
 - denné prípravné práce počas trvania tábora **od 6.00 h** do otváracích hodín hradu Devín,
 - trvanie projektu **Historický tábor na Devíne** denne od 5.7. 2022 do 4.9.2022 v rámci otváracích hodín hradu Devín (zohľadňujúc prípadné zmeny otváracích hodín hradu, pričom zmeny musia byť Tostabur oznámené najneskôr 3 dni vopred. V prípade ohrozenia bezpečnosti návštevníkov alebo iných okolností, zásadne obmedzujúcich podmienky konania projektu je MMB oprávnené skrátiť otváracie hodiny Hradu Devín v daný deň.),
 - postavenie tábora sa uskutoční dňa 4.7.2022 a podľa usmernení MMB, s výnimkou prípadu, kedy je z dôvodu nepriaznivého počasia takáto činnosť znemožnená – v takomto prípade sa táto činnosť uskutoční podľa osobitnej dohody,
 - celkové ukončenie prác, demontáž a odvoz používaného materiálu, likvidácia nečistôt a odvoz odpadu v priestore tábora sa uskutoční dňa 5.9.2022, s výnimkou prípadu, kedy je z dôvodu nepriaznivého počasia takáto činnosť znemožnená – v takomto prípade sa táto činnosť uskutoční podľa osobitnej písomnej dohody..
- 2.3 Priestor realizácie projektu je definovaný v prílohe č. 2 Zmluvy.

Článok III

Závazky a práva zmluvných strán

3.1. Závazky a práva Tostabur:

- a) Tostabur sa zaväzuje zabezpečiť realizáciu projektu v termínoch, uvedených v bode 2.1, článku II. tejto Zmluvy.
- b) Tostabur sa zaväzuje, že súčasti scenára musia svojou formou zodpovedať rázu projektu a musia byť historizujúceho charakteru.
- c) Tostabur sa zaväzuje, že jeho zamestnanci a spolupracovníci budú počas plnenia predmetu podľa čl. I tejto Zmluvy štýlovo dobovo oblečení, s upraveným zovňajškom a kultivovaným vystupovaním.
- d) Konzultovať a odovzdať na schválenie MMB grafický návrh všetkého prezentačného a komunikačného materiálu ako aj tlačovín k projektu, určených na darovanie návštevníkom.
- e) Tostabur sa zaväzuje, že súčasti scenára budú pre návštevníkov poskytované zdarma a budú dostupné všetkým návštevníkom hradu, ktorý prejavia o súčasti scenára záujem, ak to ich zdravotné možnosti umožnia.
- f) Tostabur sa zaväzuje dva dni pred prvým táborom predložiť MMB zoznam osôb oprávnených konať v jeho mene počas konania táborov, ak sú odlišné od vedúceho spolku a zabezpečiť určenie organizačného tímu počas trvania táborov (organizačný tím zahŕňa aj osoby Tostabur zabezpečujúce kontrolu dodržiavania povinností podľa tejto zmluvy, ako aj prípadné opravy a doplnenia výbavy a stavieb tábora).
- g) Lokalizovať priestor tábora podľa čl. 2 bodu 2.3.
- h) Zabezpečiť v priestore tábora postavenie historizujúcej stavby pre predvádzanie historických artefaktov, miesto pre detské rytierske hry a historickú strelnicu.
- i) Zabezpečiť dennú prevádzku tábora minimálne štyrmi osobami, v termínoch ako je uvedené v bode 2.2. Porušenie tohto bodu nenastáva, ak niektorá osoba nebola preukázateľne náhle schopná zabezpečiť svoju činnosť, najmä z dôvodu neočakávaného ochorenia, pričom takáto situácia nesmie v jednotlivom prípade trvať dlhšie ako 2 kalendárne dni.
- j) Zabezpečiť program súčastí scenára podľa prílohy č. 1.
- k) Prebrať zodpovednosť za priebeh súčastí scenára a pripraviť ho s ohľadom na bezpečnosť všetkých aktivít smerom k návštevníkom, ako aj prebrať zodpovednosť za ich bezpečnosť a ochranu.
- l) Zabezpečiť, aby osoby konajúce v mene Tostabur a nachádzajúce sa v areáli s ich súhlasom, vrátane účastníkov tábora, neničili a nepoškodzovali kultúrnu pamiatku, priestory tábora, pomôcky a prírodu, v ktorej sa budú nachádzať.
- m) Tostabur je povinný po ukončení prevádzky tábora na vlastné náklady odstrániť ním vykonané úpravy a uviesť priestory do pôvodného stavu.
- n) Taktiež je povinný a zaväzuje sa odstrániť po každom dni tábora všetky ním spôsobené nepôvodné nečistoty a komunálny odpad spôsobený používaním tábora pri jeho prevádzke.
- o) Tostabur preberá vo vzťahu k priestoru tábora v plnej miere zodpovednosť za povinnosti MMB, vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov, vyhlášky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii, ako aj zákona č. 124/2006 Z. z. bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ak nedodržaním predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany v tejto súvislosti vznikne škoda MMB alebo inej osobe, Tostabur ju uhradí v plnom rozsahu s výhradou prípadov, ak tieto škody zavinil a/alebo spôsobil a/alebo je za ne zodpovedný MMB, a/alebo osoby konajúce v jeho mene a/alebo zamestnanci MMB. Tostabur sa zaväzuje pri výkone dohodnutej činnosti podľa čl. I tejto Zmluvy v čase realizácie, ako aj v čase súvisiacom s potrebnými prípravami na realizáciu a uvedením priestoru podujatia do

pôvodného stavu po ukončení predmetu činnosti, k zodpovednosti za všetkých členov a účinkujúcich, pohybujúcich sa v priestore podujatia vo vzťahu k povinnostiam vyplývajúcich z:

- dodržiavania platných právnych predpisov na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a s tým súvisiaceho dodržiavania zásad bezpečného správania sa v priestore podujatia, pokynov a nariadení zástupcov MMB, s ktorými bol riadne oboznámený pred plnením predmetu Zmluvy,
 - dodržiavania platných právnych predpisov SR na úseku požiarnej ochrany a pokynov a nariadení zástupcov MMB, vyplývajúcich z vypracovaných a schválených vnútroorganizačných smerníc a predpisov pre zabezpečenie požiarnej ochrany v priestore podujatia, s ktorými bol riadne oboznámený pred plnením predmetu Zmluvy,
 - Tostabur sa zaväzuje zabezpečiť poučenie a oboznámenie svojich spolupracovníkov, ako aj ďalších osôb konajúcich v jeho mene v zmysle vyššie uvedených bodov tejto Zmluvy.
- p) Tostabur preberá počas celého dňa a všetkých súčastí scenára plnú zodpovednosť za návštevníkov, ktorým bola jeho činnosťou spôsobená škoda na ich zdraví alebo majetku, ako aj záväzok ich odškodnenia podľa príslušných predpisov.
- q) Tostabur berie na vedomie, že v areáli hradu je zakázané fajčiť a zakladať na trávnatých plochách oheň a bude tento zákaz kontrolovať v priestore tábora počas celého podujatia.
- r) Tostabur je povinný umožniť návštevníkom hradu Devín bežné amatérske snímání vystúpení.
- s) Tostabur zodpovedá za spracovávanie osobných údajov účastníkov tábora v súlade so zák. č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
- t) V prípade požiadavky zo strany MMB zabezpečiť uvoľnenie prenajímaného priestoru, a to najneskôr do troch (3) pracovných dní od oznámenia zo strany MMB.
- u) Tostabur preberá v priestore podujatia v plnej miere zodpovednosť za dodržiavanie platných protiepidemiologických opatrení v súvislosti s obmedzovaním šírenia vírusu COVID 19, vydaných Úradom verejného zdravotníctva, prípadne zriaďovateľom MMB.
- v) Dodržiavať nariadenia MMB ohľadom pohybu motorových vozidiel v areáli hradu Devín. Vjazd a výjazd vozidiel do areálu hradu Devín je všeobecne obmedzený na čas od 6:30 – 10:00 ráno a od 19:00 do 24:00 večer. Výnimkou je deň stavania a rozobratia tábora podľa bodu 2.2 a bodu 3.1 písm. s), pričom váhový limit nákladného auta nesmie prekročiť 7,5 tony a jeho vjazd je obmedzený na jeden vjazd a jeden výjazd z areálu na deň, ak sa zmluvné strany osobitne nedohodnú inak. V ostatných než v týchto vymedzených časoch musia byť vozidlá počas dňa podujatia odparkované mimo areálu hradu Devín.

3.2. MMB sa zaväzuje:

- a) Poskytnúť priestory **pre priestor tábora podľa bodu 3.1 písm. g).**
- b) Zabezpečiť prístup na toalety pre účinkujúcich na strednom nádvorí.
- c) Umožniť realizáciu projektu v termínoch, ako sú uvedené v čl. II.
- d) Odvádzať Tostabur z každej základnej vstupenky 1 € a zľavnenej vstupenky 0,50 € (napr. dôchodcovia, študenti – podľa platného cenníka MMB) počas dní, kedy sa skutočne konali aktivity tábora v rámci projektu Historický tábor na Devíne.
- e) Odvádzať finančné prostriedky podľa bodu 3.2 písm. d) na účet Tostabur-u, uvedený v záhlaví zmluvy, pričom Tostabur je oprávnený fakturovať vždy po každom ukončenom mesiaci v lehote 14 kalendárnych dní nasledujúceho mesiaca; súčasťou faktúry bude aj prehľad návštevnosti hradu Devín, ktorý je MMB povinné Tostabur poskytnúť najneskôr do 10 pracovných dní po poslednom dni mesiaca, ako aj preukázaný doklad dochádzky účinkujúcich t. j. odchody účinkujúcich v príslušných dňoch podpísaný zodpovedným zamestnancom.

- f) Finančné prostriedky podľa predchádzajúcich bodov sú odvádzané iv minimálnej sume 10 000,-€ a maximálnej sume 11 000,-€ za jeden mesiac. V prípade, že sa scenár neuskutoční vo všetkých termínoch, ako je uvedené v článku II v bode 2.2. tejto zmluvy, odvádzaná suma za mesiac sa vypočíta alikvótne podľa skutočne konaných aktivít.
- g) V prípade neuskutočnenia aktivít tábora z dôvodu nepriaznivého počasia alebo iných dôvodov sa platba nebude realizovať.
- h) MMB nezodpovedá za majetok Tostabur. To neplatí, ak bola strata alebo poškodenie rekvizít a pomôcok súvisiacich s projektom preukázateľne spôsobené pričinením alebo nedbalosťou MMB.
- i) V prípade požiadavky na uvoľnenie prenajatého priestoru informovať Tostabur o takejto požiadavke a jej podrobnostiach (najmä termíne a dĺžke trvania), min. 3 kalendárne dni vopred.

Článok IV

Ukončenie Zmluvy, Zmluvná pokuta

- 4.1 Túto Zmluvu je možné ukončiť:
 - a) uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán.
- 4.2. Ak nedodržanie záväzkov a povinností Tostabur nebolo spôsobené nedodržaním záväzkov a povinností zo strany MMB, pri nedodržaní záväzkov a povinností, definovaných v bode 3.1 písm. a), g), i) m), q), r) s), t) a v) sa Tostabur zaväzuje zaplatiť MMB zmluvnú pokutu vo výške 1000,-€ za každý porušený bod a pokutu vo výške 100,-€ pri nedodržaní záväzkov a povinností, definovaných v bode 3.1. písm. b), c), e), f), n), o) a p).
- 4.3. Tostabur berie na vedomie, že podľa tejto zmluvy sa bude tábor konať v objekte, ktorý je NKP – Národnou kultúrnou pamiatkou, na chránenom území hradného vrchu, ktorý je NPP – Národnou prírodnou pamiatkou a preto je povinný dodržiavať všetky príslušné právne predpisy SR a postupy súvisiace s ochranou a starostlivosťou o ne, o ktorých ho je MMB povinný vopred poučiť. Za ich porušenie a náhradu škody v plnom rozsahu zodpovedá nájomca s povinnosťou uhradiť škodu v plnej výške. Nájomca sa zaväzuje o vyššie uvedenom preukazne poučiť aj osoby, ktoré sa budú nachádzať v predmete nájmu s jeho súhlasom.
- 4.4. Tostabur je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 10 000,-€ v prípade súhlasu s konaním a prejavmi resp. vedomej podpory prejavov extrémizmu, rasizmu, neznášanlivosti, xenofóbie, antisemitizmu a agresívneho nacionalizmu, ako aj v prípade akýchkoľvek verejných písomných, verbálnych, grafických, zvukových alebo audiovizuálnych prejavov, ktoré podnecujú, rozširujú, propagujú, ospravedlňujú nenávisť voči jednotlivcom alebo skupinám osôb pre ich pohlavie, národnosť, jazyk, náboženstvo, rasu, etnickú príslušnosť, farbu pleti, pôvod, sexuálnu orientáciu, telesné postihnutie či inú obdobnú charakteristiku počas trvania zmluvného vzťahu. Tým nie je dotknuté zobrazenie, predvedenie alebo informácie o historických reáliách v zmysle známych faktov vzhľadom na verné a históriu neskresľujúce prevedenie jednotlivých podujatí.
- 4.5. Akákoľvek zmluvná pokuta alebo uplatnenie si škody podľa Zmluvy je splatné resp. nutné uhradiť do 14 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy na adresu sídla druhej zmluvnej strany, uvedenú v identifikácii zmluvných strán. Zmluvné strany sú oprávnené dohodnúť si v jednotlivom prípade písomne aj inú lehotu splatnosti resp. úhrady.
- 4.6. Zmluvná pokuta neobmedzuje MMB v nároku na uplatnenie si škody.
- 4.7. Tostabur si je oprávnený uplatniť preukázateľnú škodu, ktorá mu vznikla činnosťou alebo nečinnosťou MMB v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy.

4.8. Tostabur a MMB majú spoločný záujem na zlepšovaní projektu a preto sa zaväzujú prediskutovať prípadné pripomienky jednej či druhej zmluvnej strany k detailom riešenia a prevádzkovania tábora a hľadať spoločné riešenie, spĺňajúce vzájomné očakávania a možnosti.

Článok V

Záverečné ustanovenia

- 5.1. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať iba formou očíslovaných dodatkov podpísanou oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 5.2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia kogentnými ustanoveniami zákona 513/1991 Z.z. v platnom znení Obchodného zákonníka a ustanoveniami tejto zmluvy. Na právne vzťahy, ktoré nie sú v tejto zmluve riešené inak, sa vzťahujú príslušné dispozitívne ustanovenia Obchodného zákonníka a príslušných právnych predpisov SR.
- 5.3. Akékoľvek doručovanie podľa tejto zmluvy sa vykonáva písomne na adresu sídla druhej strany, uvedenú v identifikácii zmluvných strán, ak nie je osobitne dohodnuté inak, napr. formou elektronického doručenia na určenú e-mailovú adresu.
- 5.4. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich vôľa vyjadrená v tejto zmluve je určitá, slobodná a vážna, nekonajú v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená.
- 5.5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu s tým, že každá zmluvná strana obdrží po dvoch vyhotoveniach.
- 5.6. Zmluva nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

V Bratislave, dňa 29.6.2022

V Bratislave, dňa 30.6.2022

.....
Mgr. Zuzana Palicová
riaditeľka MMB

.....
Štefan Klimko, TOSTABUR

Historický tábor na Hrade Devín.

Aktivity sa odohrávajú počas otváracích hodín hradu Devín v dohodnutom období. K stanovištiar sú k dispozícii osoby, oblečené v historických kostýmoch, ktoré majú znalosti z daných historických tém a vedia poskytnúť výklad z daných tém v slovenskom a podľa možnosti v niektorom zo svetových jazykov.

ZÁMER:

Cieľom je návštevníkom (a najmä deťom) priblížiť život v praveku, ranom stredoveku, z obdobia Keltov a z čias rytierstva stredoveku.

Všetky aktivity sú interaktívne a názorné, detský alebo dospelý návštevník má vždy priamy kontakt s danou atrakciou.

HISTORICKÝ VÝUKOVÝ DREVENÝ DOM

Umiestnenie: podľa odsúhlaseného miestopisu pre rok 2022

Na edukačnom stanovisku budú návštevníkom predstavené rekvizity dennej potreby, zbraní a zbroje ľudí z čias praveku, novoveku, gotiky a renesancie. Jednotlivé rekvizity si budú môcť návštevníci vyskúšať, odpotiť, „pochytať“ a jednotlivé rekvizity budú obohatené komentárom s informáciami o ich historickej zaradenosti a účele. **Návštevníci budú mať možnosť vidieť model rímskeho valu, a model slovanského hradiska s moderovaným výkladom.**

HRY – RYTIERSKA PRESNOSŤ

Umiestnenie: podľa odsúhlaseného miestopisu pre rok 2022

Vrhacia ilustrovaná stena: slúži mladším návštevníkom, kde budú môcť hádzať rekvizitami vo forme mäkkých (molitanových) kameňov do rozprávkového výjavu vo forme drevenej steny, kde pri každom potrebnom presnom zásahu je otvor do ktorého je potrebné trafiť „kameňom“.

HRY – RYTIERSKÉ OBRATNOSTI

Umiestnenie: podľa odsúhlaseného miestopisu pre rok 2022

Návštevníci (v tomto prípade hlavne deti) si budú môcť vyskúšať rytierske obratnosti. K dispozícii budú: zrážanie detskej kvintány (otočný panák, zrážajúci sa kopijou), dráha obratnosti uhýbaniu sa hýbajúcim sa vreciam, napichovaním krúžkov na rytiersku kopiju. Pri skúšaní týchto rytierskych obratností im moderujúci pracovníci zároveň vysvetlia ako súťažili „ozajstní rytieri“ a ako prebiehal skutočný rytiersky turnaj.

SAMOSTATNE STOJACE INTERAKTÍVNE ATRAKCIE

Umiestnenie: podľa odsúhlaseného miestopisu pre rok 2022

Ďalším prvkom, ktorý slúži na zaujatie a pobavenie návštevníka, bude drevená ilustrovaná fotostena.

Fotostena: historizujúce zobrazenie výjavu z minulosti, na pevnom podklade s výrezom v oblasti tváre, kde sa budú môcť návštevníci odpotiť, pobaviť sa a fotografiu zdieľať na sociálnych sieťach a vytvoriť povedomie o zábavách na hrade Devín. Fotostena zobrazuje rytiera s dámou a dvornými šašami.

Príloha č. 2

